

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1993-1994

23 JUIN 1994

**Projet de loi relative au droit d'auteur
et aux droits voisins**

**AMENDEMENT PROPOSE
PAR M. VAN BELLE ET CONSORTS**

Art. 55

Au deuxième alinéa de cet article, remplacer les mots « permettant cette reproduction... de ces appareils » par les mots « servant couramment à la reproduction d'œuvres bénéficiant de la protection des droits d'auteur ».

Justification

La rémunération à verser en cas de copie privée est destinée à l'indemnisation des éventuelles pertes de bénéfices dont auraient à souffrir les auteurs et d'autres ayants droit à la suite de la mise en œuvre des nouvelles formes d'exploitation privées d'œuvres bénéficiant de la protection des droits d'auteur, que la loi autorise.

Les caméscopes et les dictaphones tombent tout à fait en dehors de ce cadre, puisqu'ils ne lèsent en rien les titulaires de droits d'auteur et de droits voisins.

Si l'alinéa en question reste applicable tel quel, la rémunération prévue risque de prendre, pour une bonne part, l'aspect d'une taxe.

R. A 15726*Voir:***Documents du Sénat:****145** (S.E. 1991-1992):

N° 11: Projet amendé par la Chambre des représentants.

N° 12: Rapport.

N°s 13 et 14: Amendements.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1993-1994

23 JUNI 1994

**Ontwerp van wet betreffende
het auteursrecht en de naburige rechten**

**AMENDEMENT VAN
DE HEER VAN BELLE c.s.**

Art. 55

In het tweede lid van dit artikel de woorden « waarmee de reproductie mogelijk wordt » te vervangen door de woorden « waarmee de reproductie van auteursrechtelijk beschermde werken gebruikelijk is ».

Verantwoording

De vergoeding voor privé-kopie is bedoeld om auteurs en andere rechthebbenden te vergoeden voor mogelijke winstderving die zou kunnen voortvloeien uit de door de wet toegelaten nieuwe exploitatievormen van auteursrechtelijk beschermde werken in de privéfeer.

De camcorder en de dicteerapparaten vallen helemaal buiten dit kader, aangezien zij helemaal geen schade berokkenen aan titularissen van auteursrechten en nevenrechten.

Als deze paragraaf ongewijzigd van toepassing blijft, dreigt de vooropgestelde vergoeding voor een niet onbelangrijk gedeelte de vorm te krijgen van een belasting.

R. A 15726*Zie:***Gedr. St. van de Senaat:****145** (B.Z. 1991-1992):

Nr. 11: Ontwerp geamendeerd door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nr. 12: Verslag.

Nrs. 13 en 14: Amendementen.

Cette taxe s'élèverait à 750 francs en moyenne par caméscope et aurait coûté 82 millions supplémentaires à l'industrie concernée, en 1993.

Cet amendement est proposé pour éviter que le législateur ne désavantage inexplicablement et de manière discriminatoire un secteur industriel par rapport à un autre et pour que l'esprit de la loi en projet soit respecté.

Deze belasting komt neer op gemiddeld 750 frank per camcorder en zou voor 1993 aan de betrokken industrie bijkomend 82 miljoen frank gekost hebben.

Om te vermijden dat de wetgever op een onbegrijpelijke en discriminerende manier een industrietak zou belasten ten voordele van een andere industrietak en om de geest van deze wet te eerbiedigen, wordt dit amendement ter stemming voorgelegd.

Ignace VAN BELLE.
Jean PEDE.
Hervé HASQUIN.